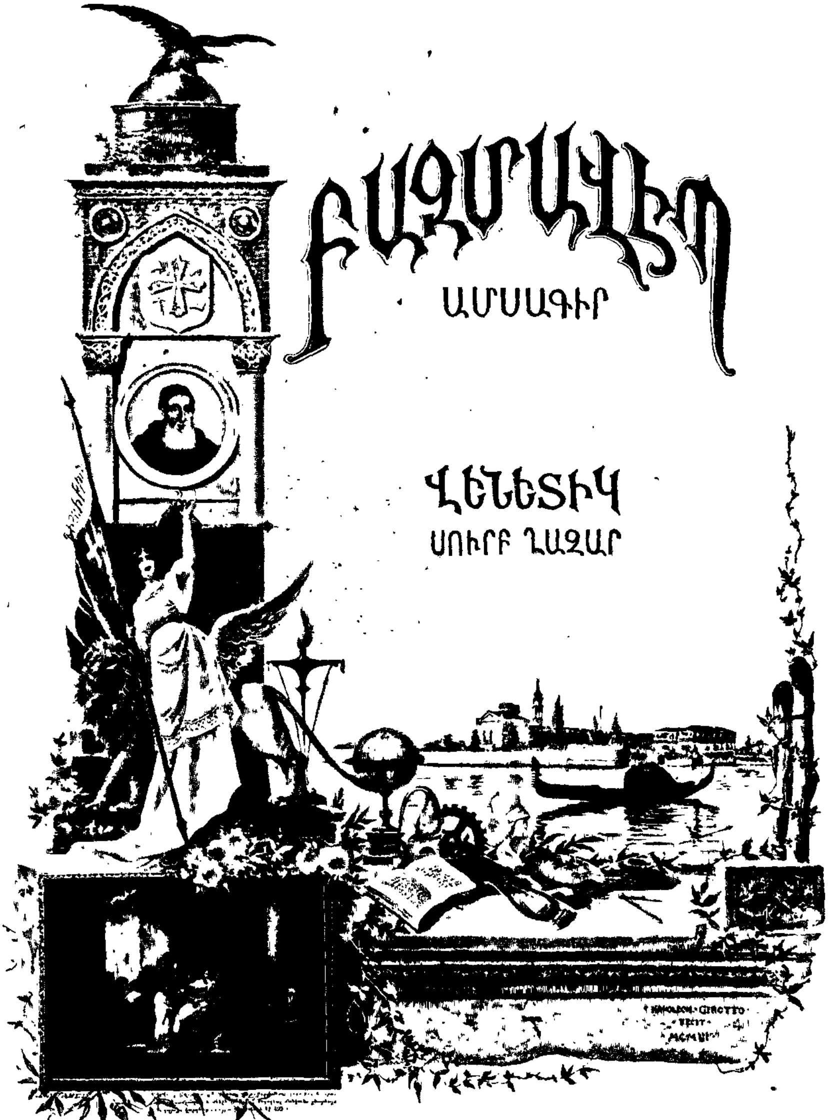
1843-1907. ՄԱՅԻՍ ԱՄ ԿԵ.-ԹԻՒ 5

ԲԱԶՄԱՎԷՊ

ԱՄՍԱԳԻՐ

ՎԵՆԵՏԻԿ

ՍՈՒՐԲ ՂԱԶԱՐ



Բազմավէպի խմբագրութեան հետ թղթակցել ուզողներն թող գրեն մեզ հետեւեալ հասցէիւ.

Rédaction de la Revue «BAZMAVEP»

St. Lazare *VENISE (Italie)*

digitised by A.R.A.R.@

ԲԱՑՈՒԱԾ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

«ԱԶԱՏ ԲԵՄ»ի

Ա. — ԱԶԱՏ ԲԵՄ *այսուհետեւ ալ պիտի շարունակէ հրատարակուիլ կանոնաւորաբար շաբաթը երկու անգամ, միեւնոյն ծաւալով և գնով։ Տարեկան և վեցամսեայ բաժանորդագրութիւններէն զատ, Ե. տարեշրջանի սկիզբէն կ'ընդունինք նաեւ եռամսեայ բաժանորդագրութիւն՝ միմիայն Գահիրէի, Աղեքսանդրիոյ և շրջակայ քաղաքներուն համար։ Եռամսեայ բաժանորդագրութիւնը կ'արժէ 18 ղրշ. ողջ. բաժանորդագրութիւնք կը սկսին իւրաքանչիւր ամսոյ սկիզբէն և 15 էն։*

Բ. — ԱԶԱՏ ԲԵՄ *իր յառաջիկայ տարեշրջանի ընթացքին եւս պիտի մնայ առաւելապէս և մասնաւորաբար յառաջադիմական օրկան մը, որ իրեն պարտականութիւն պիտի համարի շարունակ վառ պահել յառաջադիմական խանդը՝ Արտասահմանի ու Երկրի հայութեան բոլոր անկիւններուն մէջ, ու պիտի պարզէ մեր ժամանակակից քաղաքական կեանքի ստացած օրըստօրէական փոփոխութիւնները, երեւան բերելով Եգիպտահայ և Պոլսահայ հատուածներուն տառապանքները ինչպէս նաեւ սնուած ձգտումները և խտէալները։ Իր այս անսայթաք ուղղութեանը մէջ,* ԱԶԱՏ ԲԵՄ *ամէն անգամ որ հանդիպի ստրկամիտ, համակերպող, չարաբարոյ և մակաբոյծ տարրերու, անխնայ պիտի հարուածէ զանոնք, ցոյց տալով հասարակութեան՝ բոլոր այն չարիքը և թունաւորումը, զոր հայութեան անարժան մէկ հատուածը կը փորձէ ներարկել մեր ցեղին երակներուն մէջ։*

Հասցէ Administration du journal

«AZAD PÈM»

Boîte Postale 897 **Le Caire** *(Egypte)*

« ԲԱՆԱՍԷՐ »

Տարեկան գինն է 15 *ֆրանկ* = 6 *ռուբլի, կանխիկ։*

«Բանասէր»ի Ա և Բ տարիներէն շատ քիչ օրինակ միայն ունինք մեր քովը. արդ անոնք որ կ'ուզեն ստանալ նոյն հատորները՝ պարտին վճարել 40 ֆրանկ իւրաքանչիւր հատորի համար. իսկ Գ և Դ հատորները զատ զատ կ'արժեն 10 ֆրանկ, յաւելուածներով միասին։ Ե հատորի գինն է՝ 20 ֆրանկ։ — Հինգ հատ բաժանորդ գտնողին՝ մէկ օրինակ ձրի կը ղրկուի։

Մեր հասցէն է՝

BASMADJIAN

9, Rue Gazan **PARIS**

ՍՏԱՑՈՒԱԾ ԳՐՔԵՐ

ՏՈՔԹ. Յ. ԹԻՐՆԱՔԵԱՆ. — *«Արտաշիր բաբական կարնամակ». պահլաւ բնագրէն թարգմանուած համդերձ ծանօթութեամբք. – Փարիզ, բազմալեզուեան տպարան Բասմաջեանի, 3. Սիմար փողոց.* 1907։ — *Էջք* 135, *գին* 5 *ֆրանք։ — Հետաքրքրական և հմտալից ուսումնասիրութիւն, կարեւոր թէ պատմական և թէ լեզուաբանական տեսակէտէ։ Առանձին յօդուածով պիտի խօսուի սոյն կարեւոր երկասիրութեան վրայ։*

ԱՐՄԵՆԱԿ ԱՐԱՄԵԱՆ. — *«Աշխարհի ամենագեղեցիկ գիրքը» Ա հտ. Ալեքսանդրապոլ* 1907. *տպարան Շիրակ. գին* 60 *կոպէկ. (դիմել Գուտտէնբէրգ Գրավաճառանոց, Թիֆլիս). — այս գործը «հաւաքածոյք Եւրոպայի և Ասիայի ամենայայտնի մատենագիրների ամենալաւ գործերի» կը ներկայացնէ «հատուածներ* 26 *զանազան ազգերի գրականութիւններից». (Հայոցմէ Վարուժանն ունի հոս կտոր մը)։ Աշխարհի ամենագեղեցիկ հատուածներու հաւաքումը օգտակար պիտի ըլլայ շատ հայ դպրոցներու և հայ ընտանեաց՝ եթէ Պ. Արմենակ Արամեան միշտ լաւագոյն կերպով իրագործելու ջանայ իր գաղափարը։*

G. V. AZNAVOUR. — «Enumération d'espèces nouvelles pour la flore de Constantinople, accompagnée de notes sur quelques plantes peu connues ou insuffisamment décrites qui se rencontrent à l'état spontané aux environs de cette ville». Tiré à part du Magyar Botanikai Lapok 1906 Nr. 1/7.

FRANZ NIKOLAUS FINCK und LEVON GJANDSCHEZIAN. — Verzeichnis der armenischen Handschriften der koeniglichen Universitaetsbibliothek zu Tuebingen. — Tuebingen, 1907.

FRANZ NIKOLAUS FINCK und JOSEPH STRZYGOWSKI. — Atlas zum Katalog der armenischen Handschriften. Tuebingen, 1907.

ՄԻՔԱՅԷԼ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ. — *Դաշնակցութիւնը և նրա հակառակորդները. Թիֆլիս,* 1907. *գին՝* 50 *կ։*

ԿԱՊՏԵՐՆԻ. — *Ընտանեկան դաստիարակութեան նպատակներ և հիմունքները. Թիֆլիս. գին* 15 *կ։*

ԻՍԻՐԵԱՆ Դ. Վ. — *Պարզ քարոզներ տպ. Պոլիս* 1907. *գին՝* $12\frac{1}{2}$ *ղրուշ։*

ՎԱՃԱՌՈՒՈՒՄ Է

ԼՈՅՍ

Պատի օրացոյցը՝ գունաւոր պատկերազարդ տպագրութեամբ և բոլորովին նոր բովանդակութեամբ։

Դիմել՝ M.r E. Toptchian, Tiflis (Caucase) Madatowskaya, 5.

digitised by A.R.A.R.@

լի է խորհրդաւոր քաղցրութեամբ և ոյժե֊րով, որոնք չեն բարձրանար մինչեւ մեր շրթունքները, բայց կը թրթռան և կը բողբոջին մեր հոգւոյն խորը, իբրեւ մեր բնութեան գաղտնի զօրութիւն մը։ Կը սի֊րենք զայն նաեւ անոր համար որ նա մեր սրտին ձայնն է և լոյսը մեր գիտակցու֊թեան։

Թրգմ. Հ. Ա. ՑՈՎՍԷՓԵԱՆ

Շապաղարնիի

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

«ՄԱՑԻՍ» ԱՄՍՈՅ «ԲԱԶՄԱՎԷՊ»Ի

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՃԵՄԱՐԱՆ

ՏՈՔԹ. ԾԱՆՈՒԼԻ ԱԼՄՈՑ. — «Տիրական» *բառի արտասովոր առումը հայերէնի մէջ. (լեզուաբանական)* . . . 209
ԱՆԴՐԻԿԵԱՆ Հ. Ն. — *Հին դէմքեր. Մի֊նաս. (հայազգի նկարիչ. գեղարուես֊տական)* 199
ՊՈՏՈՒՐԵԱՆ Հ. Մ. — *Հայ եկեղեցին. չէն֊քը. (ճարտարապետական)* . . 205
ՆԱՀԱՊԵՏԵԱՆ Հ. Գ. — *Ուղղագրութիւնք կորեան. (մատենագրական)* . . 195
ՊՈՏՈՒՐԵԱՆ Հ. Մ. — *Հայ կաթողիկոսին պարտքերն և իրաւունքը. (իրաւագի֊տական)* 216
ՆԱՀԱՊԵՏԵԱՆ Հ. Գ. — *Ուղղագրութիւնք Եղիշէի (մատենագրական)* . . 211

ԳՐԱԿԱՆՔ

ՍԱՀԱԿԵԱՆ Հ. Կ. Տ. — *Փրինքիփոյի աք֊սորեալը (քնարգծ.)* 193
Տ. ԹՈՐ. — *Ողջոյն հրաժեշտի առ ծովն (քնարգծ. թրգմ. Հ. Ղ. ՏԱՑԵԱՆ)* . 219
ԱՐՄԱՑԻՍ. — *Գիշեր է (քնարգծ.)* . . 218
ԲԺԻԿ. Հ. Ղ. — *Գթութիւն. (Թրգմ.)* . 218
ՎԻԿՏՈՐ ՀԻՒԿՈՑ. — *Պիւրկրաւներ (թատր֊երգութիւն). Թրգմ.* ԿՈՄԻՏԱՍ ՊԷՑ ՄԻՆԱՍԵԱՆ 223
ԲԺԻԿԵԱՆ Հ. Ղ. — *Աւետիս իսահակեան («Երգեր ու վէրքեր»)* . . . 222
ՏԷՐ-ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ Հ. Ս. — *Գերմանա֊կան մատ. Լատին քերթուածը՝ Վալ֊թէր Ակուիտանացւոյն վրայ* . . 225
ԱԹԹԻԼԻՈՑ և ՃԵՄՄԱ ՄՈՆԱՔՈՑ. — *«Էր֊գիրում»* 229
ՑՈՎՍԷՓԵԱՆ Հ. Ա. — *Ազգային լեզուի գեղեցկութիւնները (ՏԷ-ԱՄԻՉԻՍԷՆ)* . 239
ԱՐՄԱՑԻՍ. — *Առիւծի մենախօսութիւնը* . 229
ԿԻՒԼԵԱՆ Հ. Տ. — *Տղուն առաջին վիշտը (ՀԵՄԸՆՍԷ)* 231
Ք. ՄԱՐՄԻԷ. — *Ճանապարհորդութիւն ի Պարսկաստան* 232
ԲԺԻԿԵԱՆ Հ. Ղ. — *Աշխարհի ամենագե֊ղեցիկ գիրքը* 238
ԽԱՆՊԷԿԵԱՆ Հ. Վ. — *Արդի ճաբոնը հան֊դէպ վիճակագրութեան* . . . 236
Բ. Հ. Ղ. — *Ծովեզերեայ հիւղակը. (Թրգմ.)*. 232

"ԱՂԲԻՒՐ" եւ "ՏԱՐԱԶ"

Պատկերազարդ ամսագիրներու խմբագրութիւնը, 1907ին, Աղբիւրի քսանհինգամեայ յո֊բելեանի առթիվ աշխատակցութեան կը հրաւիրէ իր բոլոր նախկին յօդուածագիրները, որոնց պատկերներու Ալբոմը պիտի հրատարակէ Յոբելեանի մէջ, խնդրելով անոնց լուսանկարները, հասցէները, յօդուածներու ցանկը։ Յոբելեանի թիւը պիտի գերազանցէ իր բոլոր նախորդները, և պիտի վաճառուի չնչին գնով։ ԱՂԲԻՒՐը, ՏԱՐԱԶը *և* ԱԼԲՈՄը *Ռուսաստան կ'արժեն* 5 *րուբլի, արտասահմանի համար* 10 *րուբլի։*

Դիմել՝ Rédaction «TARAZ» կամ «AGBUR» Tiflis (Caucase).

digitised by A.R.A.R.@

ԲԱՑՈՒԱԾ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

“ԱՆԱՀԻՏ„

ԱԶԳԱՅԻՆ, ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍԻ

Լոյս տեսաւ 1907ի Յունուար-Փետրուար թիւը [1-2] ճոխ և հետաքրքրական բովանդակութեամբ.

Բաժանորդագինն է տարեկան՝ 12 ֆր. 2 տոլար. 4 ռուբլի. հասցէ

Mr. A. Tchobanian — 17 *Rue Labruyère.* — *P A R I S*

ՂՈՒԿԱՍԵԱՆ ՄՐՑԱՆԱԿԱԲԱՇԽՈՒԹԻՒՆ

Թիֆլիզի Վանից մայր եկեղեցու կրօնա-պատմական թանգարանի մնայուն յանձնաժողովը կը ծանուցանէ թէ 500 ռուբլիով պիտի վարձատրէ հայ լեզուի, հայ մատենագրութեան, հայ պատմութեան, կամ հայկական արուեստի ո՛ և է գիտութիւնը լուսաբանող ինքնագրութիւնները, կամ նախնեաց թարգմանութիւնները՝ նոր քննութեամբը հրատարակած։ Մրցանակի անընդունակ են դասագրքեր, օտար լեզուէ թարգմանութիւններ, նախապէս ո՛ և է կերպով վարձատրուած երկեր, նախնեաց պարզ տպագրութիւններ, երկու տարի առաջ տպուած գործեր. Գրութիւնները մարտ 1էն առաջ ուղղել (եթէ ձեռագիր են՝ 1 օրինակ, եթէ տպագիր՝ 5) Թիֆլիզի առաջնորդարան Մնայուն յանձնաժողովին (որուն նախագահն է Գեր. Արքեպ. և քարտ. իշխան Յարութիւնեան)։ Մրցանակը պիտի տրուի ապրիլ 7ին։

ԲԱՑՈՒԱԾ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՄՇԱԿ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԼՐԱԳՐԻ

ԱՌԱՋԻԿԱՅ

1907

ԹՈՒԱԿԱՆԻ ՀԱՄԱՐ

(35–րդ ՏԱՐԻ)

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳԻՆԸ 10 *ռուբլի*, 6 *դոլլար*, 30 *ֆրանկ. ստորագրվել կարելի է միայն ամսի 1ից. յայտարարութիւններ ընդունվում են բոլոր լեզուներով. ապառիկ բաժանորդագրութիւն չի՛ ընդունվում.*

Դիմել Rédaction du Journal « MSCHAK » TIFLIS (Caucase).

digitised by A.R.A.R.@